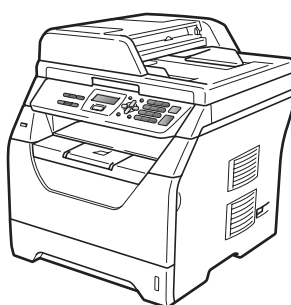


Înainte de a putea utiliza aparatul, citiți acest Ghid de instalare rapidă pentru a efectua corect instalarea și configurarea. Pentru informații detaliate privind modul de utilizare a tuturor caracteristicilor, de schimbare a setărilor implicite sau de depanare a echipamentului dvs., consultați Ghidul utilizatorului. Pentru a vizualiza Ghidul de instalare rapidă în alte limbi, accesați <http://solutions.brother.com/>.

! IMPORTANT

Încă **NU** conectați cablul de interfață.








1**Despachetați aparatul****! AVERTIZARE**

Pentru ambalarea aparatului sunt utilizate pungi de plastic. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.

**Notă****Cablu USB**

Asigurați-vă că utilizați un cablu USB 2.0 (tip A/B) care nu are o lungime mai mare de 2 metri.

Simboluri utilizate în acest ghid

 AVERTIZARE	AVERTIZARE vă previn asupra acțiunilor care pot provoca leziuni corporale.
 ATENȚIE	ATENȚIE specifică procedurile pe care trebuie să le urmați sau să le evitați pentru a împiedica producerea unor leziuni minore.
 IMPORTANT	Notele IMPORTANT descriu procedurile pe care trebuie să le urmați sau să le evitați pentru a împiedica apariția anumitor probleme ale aparatului sau a deteriorărilor acestuia ori a deteriorării altor obiecte.
	Pictogramele Pericol de electrocutare vă alertează asupra unor posibile șocuri electrice.
	Pictogramele Suprafață fierbinte vă avertizează să nu atingeți părțile fierbinți ale aparatului.
 Notă	Observațiile vă informează despre modul în care trebuie să reacționați în cazul unor situații ce pot apărea și vă dau indicații despre modul în care operațiunea curentă colaborează cu alte caracteristici.
 Manualul utilizatorului Ghidul utilizatorului de software	Indică referințe la Manualul utilizatorului sau la Ghidul utilizatorului de software.

2

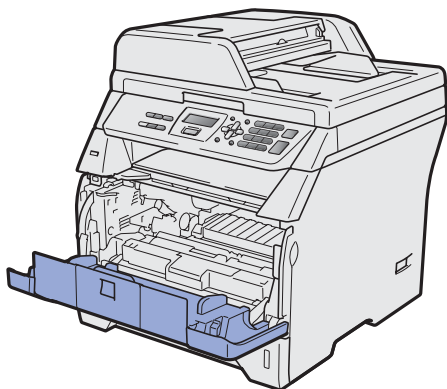
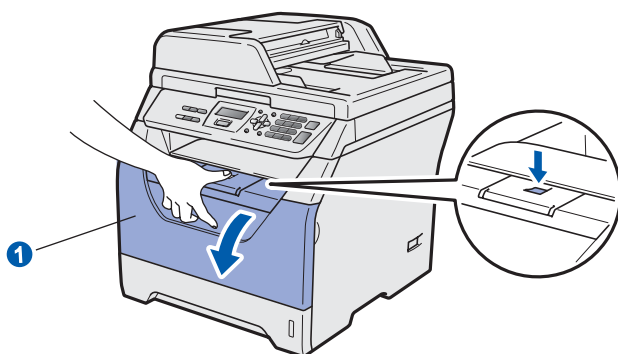
Instalați unitatea cilindru și cartușul de toner

! IMPORTANT

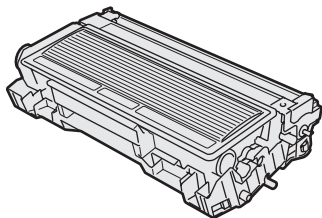
Încă **NU** conectați cablul de interfață.



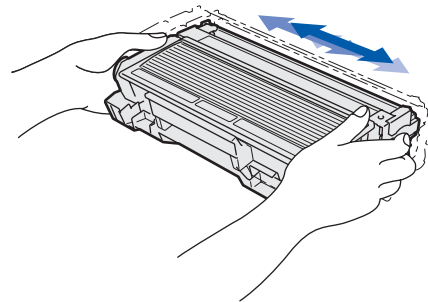
- a** Îndepărtați banda protectoare și folia ce acoperă sticla scannerului.
- b** Apăsați pe butonul de eliberare a capacului frontal și deschideți capacul frontal ①.



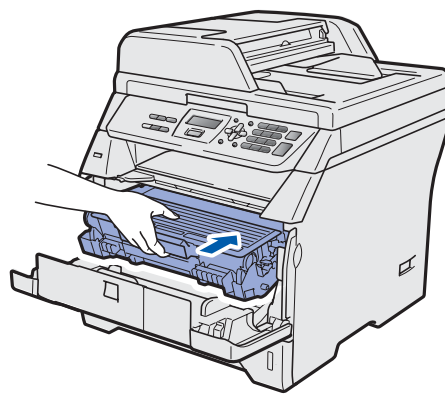
- c** Despachetați unitatea cilindru și cartușul de toner.



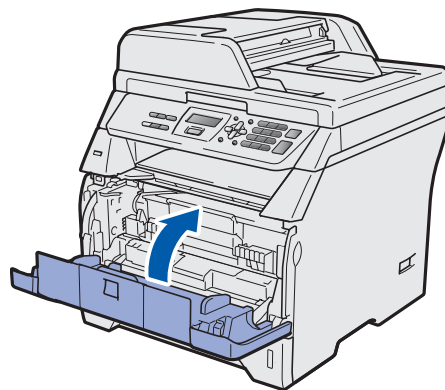
- d** Scuturați-l ușor dintr-o parte în alta de mai multe ori pentru a distribui în mod egal tonerul în interiorul ansamblului.



- e** Amplasați ansamblul unității cilindru în aparat până se fixează printr-un clic în locul corespunzător.

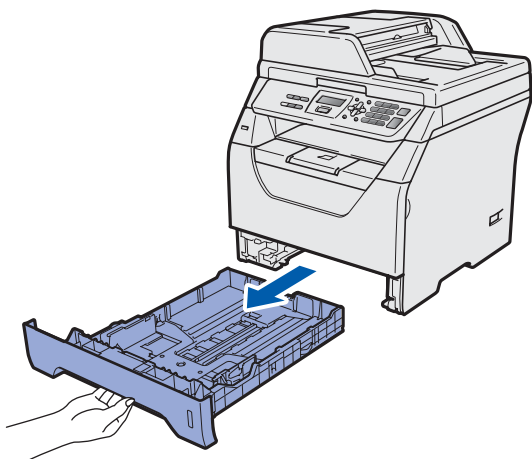


- f** Închideți capacul frontal al aparatului.

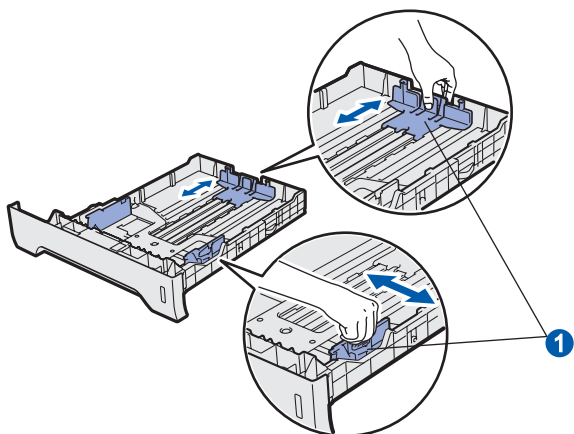


3 Încărcați hârtia în tava pentru hârtie

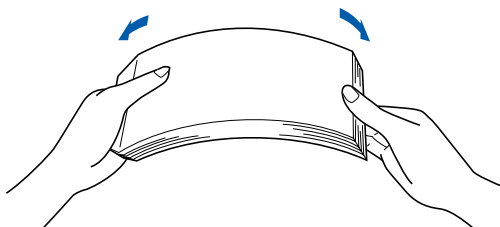
a Trageți complet tava de hârtie din aparat.



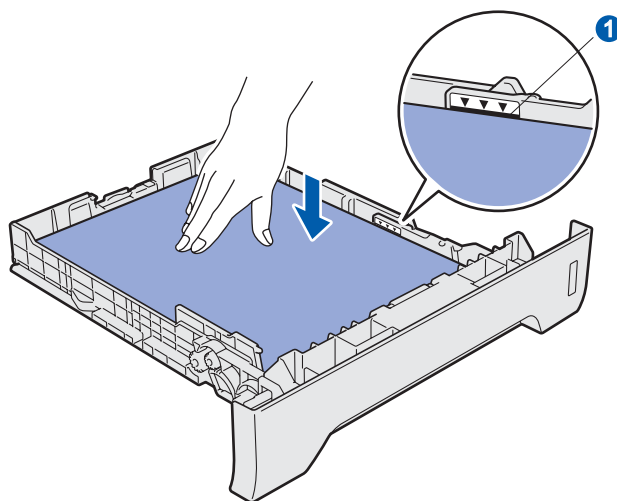
b În timp ce apăsați pe maneta albastră de deblocare a ghidajului hârtiei ①, glisați ghidajele hârtiei pentru a se potrivi dimensiunii de hârtie pe care o încărcați în tavă. Asigurați-vă că ghidajele sunt fixate ferm în fante.



c Amplasați bine stiva de hârtie pentru a evita blocajele de hârtie și alimentările greșite.



d Puneți hârtie în tavă și asigurați-vă că aceasta se află sub marcajul nivelului maxim de hârtie ①. Partea pe care doriți să se imprime trebuie să fie în jos.

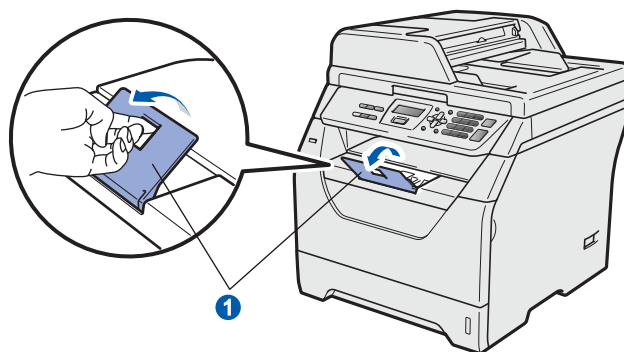


! IMPORTANT

Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie ating părțile laterale ale hârtiei pentru ca aceasta să se alimenteze corect.

e Amplasați ferm tava de hârtie înapoi în aparat. Asigurați-vă că este introdusă complet în aparat.

f Desfaceți clapeta suportului ① pentru a preveni glisarea hârtiei în afara tăvii de ieșire a hârtiei cu fața în jos.



4 Atașați capacul panoului de control

- a Deschideți capacul pentru documente.
- b Alegeți limba dorită și atașați capacul panoului de control la aparat.



Notă

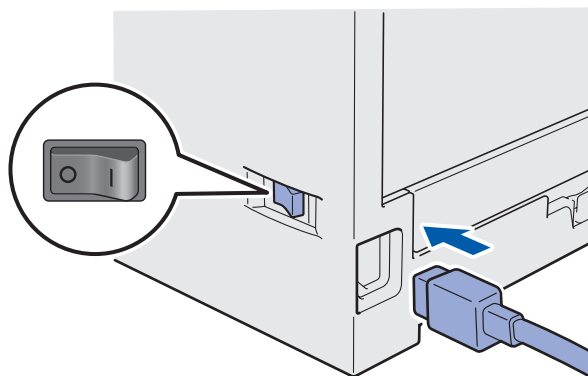
În cazul în care capacul panoului de control nu este fixat bine, operațiile cheie nu vor funcționa.

5 Conectați cablul de alimentare

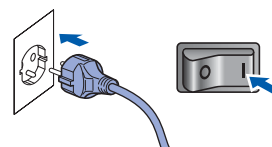
! IMPORTANT

Încă **NU** conectați cablul de interfață.

- a Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este decuplat. Conectați cablul de alimentare la aparat.



- b Conectați cablul de alimentare în curent alternativ la o priză de curent alternativ. Cuplați întrerupătorul de alimentare.




6 Alegeți-vă limba

- a** După cuplarea întrerupătorului de rețea, ecranul LCD afișează:

Select Language
Press OK Key

Apăsați **OK**.

- b** Apăsați pe  sau pe  pentru a vă alege limba și apăsați pe **OK**.

Select ▲▼ or OK
Română

- c** Ecranul LCD vă solicită să confirmați selecția.

Română?
1.Da 2.Nu

Dacă ecranul LCD afișează limba corectă, apăsați pe **1**.

—SAU—

Apăsați pe **2** pentru a reveni la pasul **a** pentru a alege din nou limba.



Notă


Dacă ați setat limba greșit, o puteți schimba din meniul panoului de control al aparatului. (Menu (Meniu), 1, 0)


7 Setări contrastul ecranului LCD (dacă este necesar)

- a** Apăsați **Menu** (Meniu).

- b** Apăsați **1**.

- c** Apăsați **5**.

- d** Apăsați  pentru a mări contrastul.
—SAU—

Apăsați  pentru a micșora contrastul.
Apăsați **OK**.

- e** Apăsați **Stop/Exit** (Stop/leșire).

8 Setări data și ora

- a** Apăsați **Menu** (Meniu).

- b** Apăsați **5**.

- c** Apăsați **1**.

- d** Tastați ultimele două cifre ale anului pe tastatură și apoi apăsați **OK**.
(De ex., introduceți **0, 9** pentru 2009.)

- e** Tastați cele două cifre corespunzătoare lunii pe tastatură și apoi apăsați **OK**.
(De ex., introduceți **0, 3** pentru martie.)



- f** Tastați cele două cifre corespunzătoare zilei pe tastatură și apoi apăsați **OK**.
(De ex., introduceți **2, 5**.)

- g** Tastați ora în formatul cu 24 de ore pe tastatură și apoi apăsați **OK**.
(De ex., introduceți **1 5, 2 5** pentru 15:25.)

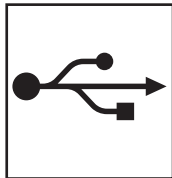
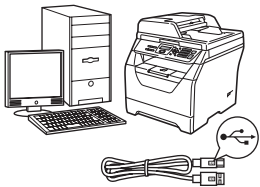
- h** Apăsați **Stop/Exit** (Stop/leșire).

9

Orarul de vară automat

- a** Apăsați **Menu** (Meniu).
- b** Apăsați **5**.
- c** Apăsați **2**.
- d** Apăsați pe  sau pe  pentru a alege **Pornit (sau Oprit)**. Apăsați pe **OK**.
- e** Apăsați **Stop/Exit** (Stop/leșire).

10 Alegeți tipul de conexiune dorit



Pentru utilizatorii interfeței USB

Windows[®], accesați pagina 8
Macintosh, accesați pagina 10



Pentru utilizatorii de interfață USB (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/ Windows Vista®)

11 Înainte de instalare

- a** Asigurați-vă că este pornit calculatorul dvs. și că sunteți conectat cu drepturi de Administrator.
- b** Închideți aparatul și scoateți din priză cablul de alimentare și apoi deconectați aparatul de la computerul dumneavoastră dacă ați conectat deja un cablu de interfață.

12 Instalați MFL-Pro Suite

- a** Introduceți CD-ROM-ul livrat cu aparatul în unitatea CD-ROM. Dacă apare ecranul cu numele modelelor, alegeți aparatul dumneavoastră. Dacă apare ecranul pentru limbă, alegeți limba dumneavoastră.

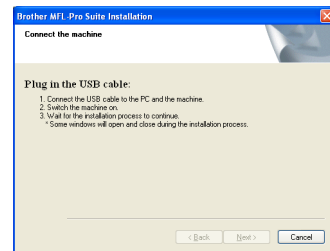
Notă

Dacă ecranul Brother nu apare automat, accesați **My Computer (Computer) (Computerul meu (Computer))**, faceți dublu clic pe pictograma CD-ROM, apoi faceți dublu clic pe **Start.exe**.

- b** Va fi afișat meniul în partea superioară al discului CD-ROM. Faceți clic pe **Initial Installation (Instalare inițială)**.
- c** Faceți clic pe **Install MFL-Pro Suite (Instalare MFL-Pro Suite)**.
- d** Când apare fereastra ScanSoft™ PaperPort™ 11SE **License Agreement (Contract de licență)**, faceți clic pe **Yes (Da)** dacă sunteți de acord cu aplicația software **License Agreement (Contract de licență)**.
- e** Instalarea ScanSoft™ PaperPort™ 11SE va începe automat și este urmată de instalarea MFL-Pro Suite.
- f** Când apare fereastra aplicației software Brother MFL-Pro Suite **License Agreement (Contract de licență)**, faceți clic pe **Yes (Da)** dacă sunteți de acord cu aplicația software **License Agreement (Contract de licență)**.
- g** Alegeți **Standard**, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**. Instalarea continuă.

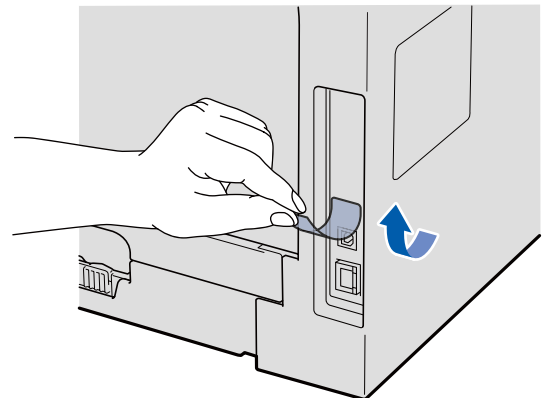
- h** Dacă nu doriți să monitorizați starea aparatului și notificările de eroare de la calculator, debifați **Enable Status Monitor (Activare Monitor de stare)** și faceți clic pe **Next (Următorul)**.

- i** Când apare acest ecran, mergeți la pasul următor.

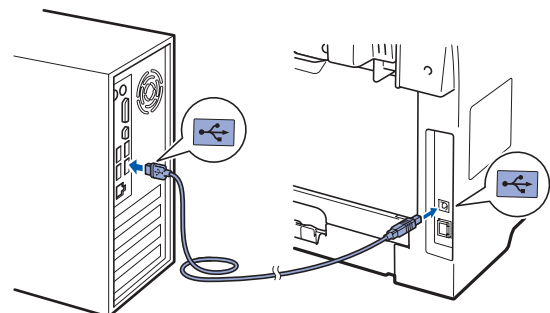


13 Conectați cablul USB

- a** Îndepărtați eticheta care acoperă conectorul interfeței USB.



- b** Conectați cablul USB la conectorul USB de pe aparatul marcat cu simbolul . Apoi conectați cablul la calculatorul dvs.





14

Conectați cablul de alimentare

- a** Conectați cablul de alimentare în curent alternativ la o priză de curent alternativ. Cuplați întreprătorul de alimentare.
- Instalarea driverelor Brother va începe automat.
- Ecranele apar succesiv.

! IMPORTANT

NU anulați niciunul dintre aceste ecrane pe durata instalării. Apariția tuturor ecranelor este posibil să dureze câteva secunde.

- b** Atunci când este afișat ecranul **On-Line Registration (Inregistrare On-Line)**, efectuați selecția corespunzătoare și urmați instrucțiunile de pe ecran. După ce ați încheiat procesul de înregistrare, închideți navigatorul web pentru a reveni la această fereastră. Apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.

15

Terminați și reporniți

- a** Faceți clic pe **Finish (Finalizare)** pentru a reporni calculatorul.
- După repornirea calculatorului, trebuie să fiți conectat cu drepturi de administrator.
- b** În ecranul **Check for Firmware Updates (Verificare actualizări firmware)** selectați setarea de actualizare a componentelor firmware și faceți clic pe **OK**. Dacă ați dezactivat setarea Monitor de stare în pasul **h**, acest ecran nu va apărea.



Notă

Accesul la Internet este necesar pentru actualizarea componentelor firmware.

Finalizare

Instalarea este completă acum.



Notă

Driver de imprimantă pentru XML Paper Specification

Driverul de imprimantă pentru XML Paper Specification este cel mai potrivit driver pentru imprimarea din aplicații care utilizează documente XML Paper Specification. Descărcați cel mai recent driver prin accesarea Centrului de soluții Brother la <http://solutions.brother.com/>.



Pentru utilizatorii interfeței USB (Mac OS X 10.3.9 sau o versiune ulterioară)

11 Înainte de instalare

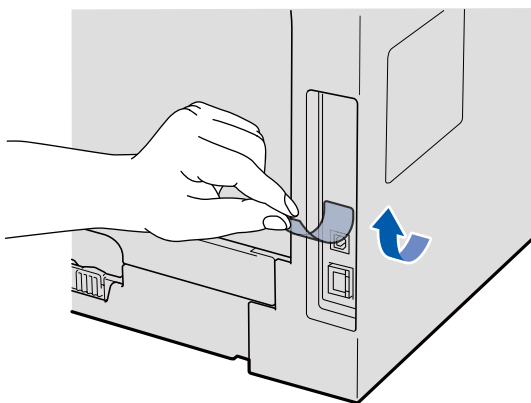
- a** Asigurați-vă că aparatul este conectat la alimentare și că sistemul dvs. Macintosh este pornit. Trebuie să fiți conectat cu drepturi de administrator.


12 Conectați cablul USB

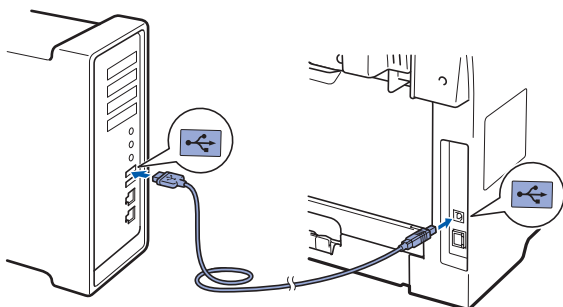
! IMPORTANT

- **NU** conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un distribuitor USB nealimentat.
- Conectați aparatul direct la sistemul dvs. Macintosh.

- a** Îndepărtați eticheta care acoperă conectorul interfeței USB.

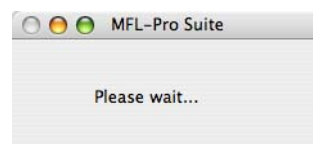


- b** Conectați cablul USB la conectorul USB de pe aparatul marcat cu simbolul . Apoi conectați cablul la calculatorul dvs.

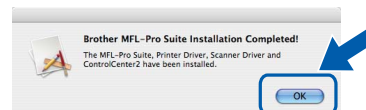


13 Instalare MFL-Pro Suite

- a** Introduceți CD-ROM-ul livrat cu aparatul în unitatea CD-ROM.
- b** Faceți dublu clic pe **Start Here OSX** (Pornire OSX) pentru a instala.
- c** Software-ul Brother va căuta dispozitivul Brother. În acest timp va fi afișat următorul ecran.



- d** Alegeți aparatul din listă, apoi faceți clic pe **OK**.
- e** Când apare acest ecran, faceți clic pe **OK**.



- OK!** Instalarea MFL-Pro Suite este completă acum.
Mergeți la pasul 14 de la pagina 10.

14 Instalați Presto! PageManager

Când este instalat Presto! PageManager, se adaugă capacitatea OCR la Brother ControlCenter2. Puteți scana, partaja și organiza fotografiile și documentele cu ușurință utilizând Presto! PageManager.

- a** Faceți dublu clic pe **Presto! PageManager** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Finalizare

Instalarea este completă acum.

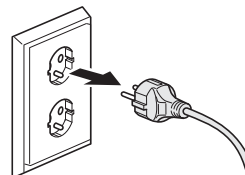
Pentru a utiliza aparatul în siguranță

Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultarea ulterioară și citiți-le înainte de efectuarea oricărei operații de întreținere.

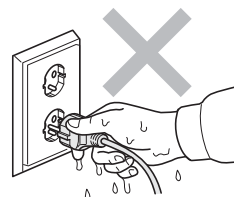
AVERTIZARE



Există electrozi de tensiune înaltă în interiorul aparatului. Înainte de a curăța interiorul aparatului, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare de la priză electrică. Acest lucru va împiedica provocarea unui șoc electric.



NU mânuiți priza cu mâinile umede. Acest lucru poate provoca un șoc electric. Asigurați-vă întotdeauna că fișa este introdusă complet.



Acest produs trebuie instalat lângă o priză electrică ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la priză electrică pentru a opri complet alimentarea.

NU utilizați substanțe inflamabile, vreun tip de spray sau de substanță solubilă/lichide organice care conțin alcool sau amoniac pentru a curăța interiorul sau exteriorul aparatului. Acest lucru poate cauza provocarea unui incendiu sau a unui șoc electric. Consultați secțiunea *Întreținere de rutină* din *Manualul utilizatorului* pentru modul de curățare a aparatului.

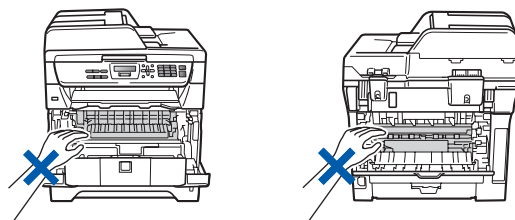


NU utilizați un aspirator pentru a curăța tonerul risipit. Acest lucru poate cauza aprinderea prafului din toner în interiorul aspiratorului și poate cauza un incendiu. Curățați praful tonerului cu atenție cu o pânză uscată, moale și fără puf, eliminându-l din uz în conformitate cu regulile locale.

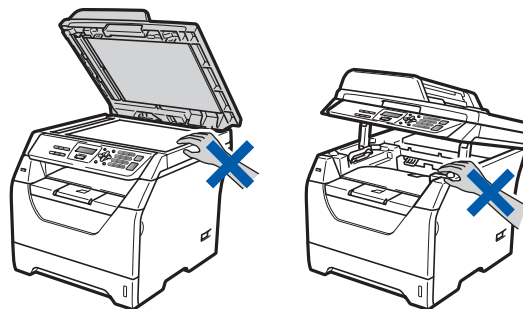
⚠ ATENȚIE



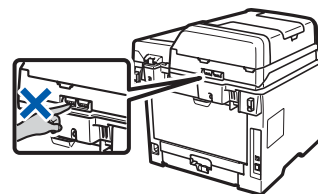
După utilizarea aparatului, unele părți interne ale acestuia vor fi extrem de fierbinți. Când deschideți capacul frontal sau din spatele aparatului, NU atingeți părțile colorate gri în imagini.



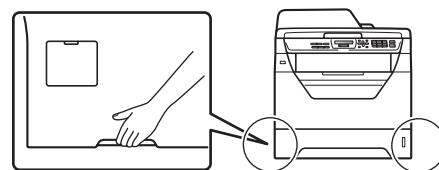
Pentru a împiedica apariția leziunilor, fiți atent să nu puneți mâinile pe marginea aparatului sub capacul pentru documente sau sub capacul scannerului, așa cum se arată în imagini.



Pentru a preveni leziunile, fiți atent să nu puneți degetele în zona afișată în imagine.

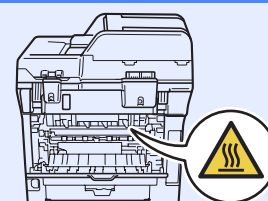


Când mutați aparatul, prindeți-l de mânerele laterale amplasate pe partea inferioară a acestuia. NU transportați aparatul ținându-l de unitatea scannerului.



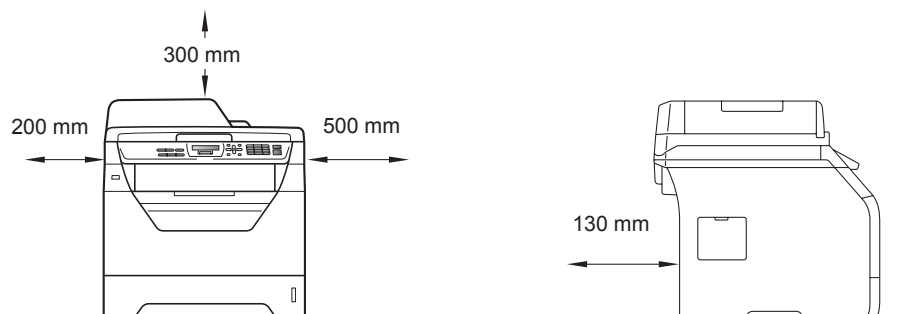
❗ IMPORTANT

Unitatea de siguranță este marcată cu o etichetă de Atenționare. NU eliminați și nu deteriorați eticheta.



📝 Notă

Mențineți un spațiu liber minim în jurul aparatului, așa cum se arată în imagine.



Reglementări

Declarația de conformitate CE

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : DCP-8070D

is in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2006

EMC EN55022:2006 Class B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 30th September, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.

Declarația de conformitate CE

Producător

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Fabrică

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Prin prezenta declară următoarele:

Descrierea produselor : Imprimantă laser
Numele produsului : DCP-8070D

este în conformitate cu prevederile Directivelor aplicate: Directiva 2006/95/CE privind echipamentele electrice de joasă tensiune și Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică.

Standardele aplicate:

Armonizate: Siguranță EN60950-1:2006
EMC EN55022:2006 Clasa B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

Anul în care a fost atașat prima dată marcajul CE: 2008

Emis de : Brother Industries, Ltd.
Data : 30 septembrie 2008
Locul : Nagoya, Japonia

Specificație IEC60825-1+A2:2001

Acest aparat este un produs laser din Clasa 1 conform definiției din specificațiile IEC60825-1+A2:2001. Eticheta arătată mai jos este atașată în țările în care este necesară.



Acest aparat are o diodă laser din Clasa 3B care emite radiații laser invizibile în scanner. Scannerul nu trebuie să fie deschis în nicio împrejurare.

Radiație laser internă

Lungimea de undă: 770 - 810 nm

Leșire: maximum 5 mW

Clasă laser: Clasa 3B

AVERTIZARE

Folosirea altor comenzi, reglaje sau desfășurare a procedurilor decât cele specificate în acest manual pot provoca expunerea la radiații periculoase.

Deconectarea dispozitivului

Acest produs trebuie să fie instalat în apropierea unei surse de curent alternativ care este ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la de curent alternativ pentru a opri complet alimentarea.

Interferența radio

Acest produs este conform cu EN55022 (Publicația 22 CISPR)/Clasa B.

Directiva UE 2002/96/CE și EN50419



Numai Uniunea Europeană

Acest echipament poartă simbolul de reciclare de mai sus. Aceasta înseamnă că la sfârșitul duratei de viață a echipamentului, acesta trebuie predat la un punct de colectare corespunzător și respectiv nu trebuie introdus în sistemul domestic obișnuit de deșeuri nesortat. Aceasta este o contribuție la protecția mediului înconjurător în avantajul tuturor. (numai pentru Uniunea Europeană)

Directiva UE 2006/66/CE - Îndepărtarea sau înlocuirea bateriei

Acest produs conține o baterie care este concepută să funcționeze întreaga durată de viață a produsului. Nu trebuie înlocuită de utilizator. Trebuie să fie eliminată ca parte din procesul de reciclare a aparatului la sfârșitul duratei de viață și trebuie asigurate precauțiile adecvate de către persoana care reciclează.

Declarație internațională de conformitate

ENERGY STAR®

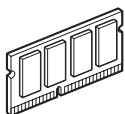
Scopul programului internațional ENERGY STAR® este de a promova dezvoltarea și popularizarea echipamentului de birou eficient din punct de vedere energetic.

În calitate de partener ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a stabilit că acest produs respectă liniile directoare ENERGY STAR® pentru eficiența energetică.



Opțiuni

Memorie SO-DIMM



Puteți mări memoria instalând un modul de memorie SO-DIMM cu 144 de pini.

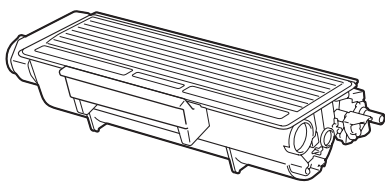
Pentru detalii suplimentare privind modulul de memorie SO-DIMM compatibil, consultați *Manualul utilizatorului* sau accesați <http://solutions.brother.com/>.

Articole consumabile de înlocuire

În momentul în care trebuie înlocuite articole consumabile, ecranul LCD va afișa un mesaj de eroare. Pentru mai multe informații despre articolele consumabile pentru aparatul dvs., accesați <http://www.brother.com/original/> sau contactați distribuitorul dvs. local Brother.

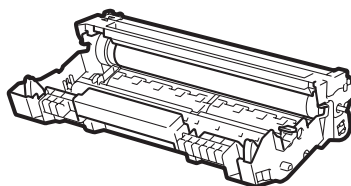
Cartuș de toner

TN-3230/TN-3280



Unitatea cilindru

DR-3200



Mărci comerciale

Sigla Brother este marcă comercială înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă comercială înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este marcă comercială înregistrată a Corporației Brother International.

Windows Vista este fie o marcă comercială înregistrată, fie o marcă înregistrată a Microsoft Corporation în Statele Unite și în alte țări.

Microsoft, Windows, Windows Server și Internet Explorer sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Apple, Macintosh, Safari și TrueType sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări.

Nuance, sigla Nuance, PaperPort și ScanSoft sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Nuance

Communications, Inc. sau ale sucursalelor sale în Statele Unite și/sau în alte țări.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are un Acord de licență software specific programelor sale brevetate.

Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Compilare și publicare

Acest manual, care acoperă cele mai recente descrieri și specificații ale produselor, a fost compilat și publicat sub supravegherea companiei Brother Industries Ltd.

Conținutul acestui manual precum și specificațiile produselor se pot modifica fără o notificare prealabilă.

Compania Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără notificare prealabilă, ale specificațiilor și materialelor conținute în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru nici un fel de daune (inclusiv rezultate pe cale de consecință) cauzate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, dar fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente procesului de publicare.

Drepturile de autor și licența

©2009 Brother Industries, Ltd.